

Eksamen

25.05.2009

NOR1211 Norsk hovudmål/hovedmål

NOR1218 Norsk for elever med samisk som andrespråk

Elevar og privatistar/Elever og privatister

Om vedlegg og opphavsrettigheter

Utdanningsdirektoratet har ikke adgang til å publisere opphavrettslig materiale på Internett. Tekster som er vedlagt oppgavene kan i noen tilfeller finnes på Internett. Oppgavene med vedlegg er også sendt fylkeskommunene og kan skaffes herfra. Mange av tekstene vil du også kunne finne på biblioteket.

Nynorsk

Eksamensinformasjon	
Eksamenstid:	5 timar
Hjelpemiddel:	Alle hjelpemiddel er tillatne. Unntak er Internett og andre verktøy som tillèt kommunikasjon. For norsk, samisk, finsk som andrespråk og framandspråka er heller ikkje omsetjingsprogram tillatne.
Bruk av kjelder:	<p>Alle kjelder som blir nytta til eksamen, skal først opp på ein slik måte at lesaren kan finne fram til kjelda. Du må føre opp forfattarnamn og heile tittelen både på lærebøker og på annan litteratur.</p> <p>Dersom du har med deg utskrift eller sitat frå nettsider, skal heile adressa og dato for nedlastinga først opp. Det er til dømes ikkje tilstrekkeleg med www.wikipedia.no.</p>
Vedlegg:	<p>Bjørnson, Bjørnstjerne: "Ja, vi elsker", 1859, frå <i>Digte og sange</i>, 1870</p> <p>Dahle, Gro: "Norge i fløtesaus", 2002 http://www.nrk.no/nyheter/kultur/1876740.html (25.2.2009)</p> <p>Knudsen, Knud: <i>Unorsk og norsk eller fremmedords avløsning</i>, Alb. Cammermeyer, 1881. Språkleg modernisert ved Utdanningsdirektoratet</p> <p>Lees, J.A. og W. J. Chutterbuck: <i>Tre i Noreg ved to av dei</i>, 1882, til norsk ved Per Thomsen, 1957, til nynorsk ved Utdanningsdirektoratet</p> <p>Myhre, Lise: <i>Nemi Julen -02</i>, Egmont Serieforlaget AS, 2002</p> <p>Network Norway AS: "Ingenting er umulig for den som kan svare for seg", <i>Digital hverdag, Computerworld</i>, januar 2008</p> <p>Aasen, Ivar: "Om vort Skriftsprog", 1836. Trykt første gong i <i>Syn og Segn</i> 1909, omsett til nynorsk av Ottar Grepstad, 2006</p>
Andre opplysningar:	<p>Det er seks oppgåver. Du skal svare på éi av dei.</p> <p>Bruk linjeavstand 1,5 og punktstorleik 12.</p>
Informasjon om vurderinga:	<p>På eksamensdagen må du skrive ein sjølvstendig tekst som er eit relevant svar på den oppgåva du har valt. Godt språk, logisk struktur og sjølvstendig bruk av kjelder blir også vektlagt i vurderinga.</p>

Nynorsk

Du skal skrive éi av oppgåvene. Skriv nummeret på den oppgåva du har valt, og lag overskrift sjølv.

Oppgåve 1

Vedlegg: "Ja, vi elsker dette landet" av Bjørnstjerne Bjørnson, 1859, og "Norge i fløtesaus" av Gro Dahle, 2002

Tekstane til Bjørnstjerne Bjørnson og Gro Dahle er skrivne med nesten 150 års mellomrom. Skriv eit essay eller ein artikkel der du samanliknar dei to tekstane.

Oppgåve 2

Vedlegg: Utdrag frå "Om vort Skriftsprog" av Ivar Aasen, 1836, og *Unorsk og norsk eller fremmedords avløsning* av Knud Knudsen, 1881

Vis korleis tekstutdraga til Ivar Aasen og Knud Knudsen speglar ei førestelling om det norske. Drøft i kor stor grad det er mogeleg å gjennomføre tankane til Aasen og Knudsen om låneord og framandord, slik språksituasjonen har utvikla seg i dag.

Oppgåve 3

Vedlegg: Utdrag frå *Nemi Julen -02* av Lise Myhre, 2002

Tolk utdraget frå den samansette teksten i *Nemi Julen -02*. Vurder den måten Lise Myhre bruker eventyrstoff på i denne teikneserien.

Oppgåve 4

Vedlegg: "Ingenting er umulig for den som kan svare for seg", reklametekst, 2008

Analyser den samansette reklameteksten "Ingenting er umulig for den som kan svare for seg" frå Network Norway, og vurder bruken av verkemidla i teksten.

Oppgåve 5

Vedlegg: Utdrag frå *Nemi Julen -02* av Lise Myhre, 2002, og "Ingenting er umulig for den som kan svare for seg", reklametekst, 2008

Samanlikn bruken av tradisjonsstoff i utdraget frå *Nemi* og reklameteksten frå Network Norway.

Oppgåve 6

Vedlegg: Utdrag frå reiseskildringa *Tre i Noreg ved to av dei*, 1882

Ta utgangspunkt i tekstutdraget, og skriv ein artikkel eller eit essay om kulturmøte før og no.

Bokmål

Eksamensinformasjon	
Eksamenstid:	5 timer
Hjelpemidler:	Alle hjelpemidler er tillatt. Unntak er Internett og andre verktøy som tillater kommunikasjon. For norsk, samisk, finsk som andrespråk og fremmedspråkene er heller ikke oversettelsesprogrammer tillatt.
Bruk av kilder:	<p>Alle kilder som blir brukt til eksamen, skal oppgis på en slik måte at leseren kan finne fram til kilden. Du må føre opp forfatternavn og hele tittelen både på lærebøker og på annen litteratur.</p> <p>Dersom du har med deg utskrift eller sitat fra nettsider, skal hele adressen og nedlastingsdatoen oppgis. Det er f. eks. ikke tilstrekkelig med www.wikipedia.no.</p>
Vedlegg:	<p>Bjørnson, Bjørnstjerne: "Ja, vi elsker", 1859, fra <i>Digte og sange</i>, 1870</p> <p>Dahle, Gro: "Norge i fløtesaus", 2002 http://www.nrk.no/nyheter/kultur/1876740.html (25.2.2009)</p> <p>Knudsen, Knud: <i>Unorsk og norsk eller fremmedords avløsning</i>, Alb. Cammermeyer, 1881. Språklig modernisert ved Utdanningsdirektoratet</p> <p>Lees, J.A. og W. J. Chutterbuck: <i>Tre i Noreg ved to av dei</i>, 1882, til norsk ved Per Thomsen, 1957, til nynorsk ved Utdanningsdirektoratet</p> <p>Myhre, Lise: <i>Nemi Julen -02</i>. Egmont Serieforlaget AS, 2002</p> <p>Network Norway AS: "Ingenting er umulig for den som kan svare for seg", <i>Digital hverdag, Computerworld</i>, januar 2008</p> <p>Aasen, Ivar: "Om vort Skriftsprog", 1836. Trykt første gang i <i>Syn og Segn</i> 1909, oversatt til nynorsk av Ottar Grepstad, 2006</p>
Andre opplysninger:	<p>Det er seks oppgaver. Du skal svare på én av dem.</p> <p>Bruk linjeavstand 1,5 og punktstørrelse 12.</p>
Informasjon om vurderingen:	<p>På eksamensdagen må du skrive en selvstendig tekst som er et relevant svar på den oppgaven du har valgt. Godt språk, logisk struktur og selvstendig bruk av kilder blir også vektlagt i vurderingen.</p>

Bokmål

Du skal skrive én av oppgavene. Skriv nummeret på den oppgaven du har valgt, og lag overskrift selv.

Oppgave 1

Vedlegg: "Ja, vi elsker dette landet" av Bjørnstjerne Bjørnson, 1859, og "Norge i fløtesaus" av Gro Dahle, 2002

Bjørnstjerne Bjørnsons og Gro Dahles tekster er skrevet med nesten 150 års mellomrom. Skriv et essay eller en artikkel der du sammenligner de to tekstene.

Oppgave 2

Vedlegg: Utdrag fra "Om vort Skriftsprog" av Ivar Aasen, 1836, og *Unorsk og norsk eller fremmedords avløsning* av Knud Knudsen, 1881

Vis hvordan tekstutdragene til Ivar Aasen og Knud Knudsen avspeiler en forestilling om det norske. Drøft i hvor stor grad det er mulig å gjennomføre Aasens og Knudsens tanker om låneord og fremmedord, slik språksituasjonen har utviklet seg i dag.

Oppgave 3

Vedlegg: Utdrag fra *Nemi Julen -02* av Lise Myhre, 2002

Tolk utdraget fra den sammensatte teksten i *Nemi Julen -02*. Vurder den måten Lise Myhre bruker eventyrstoff på i denne tegneserien.

Oppgave 4

Vedlegg: "Ingenting er umulig for den som kan svare for seg", reklametekst, 2008

Analyser den sammensatte reklameteksten "Ingenting er umulig for den som kan svare for seg" fra Network Norway, og vurder bruken av virkemidlene i teksten.

Oppgave 5

Vedlegg: Utdrag fra *Nemi Julen -02* av Lise Myhre, 2002, og "Ingenting er umulig for den som kan svare for seg", reklametekst, 2008

Sammenlign bruken av tradisjonsstoff i utdraget fra *Nemi* og reklameteksten fra Network Norway.

Oppgave 6

Vedlegg: Utdrag fra reiseskildringen *Tre i Noreg ved to av dei*, 1882

Ta utgangspunkt i tekstutdraget, og skriv en artikkel eller et essay om kulturmøter før og nå.

Kolstadgata 1
Postboks 2924 Tøyen
0608 OSLO
Telefon 23 30 12 00
Telefaks 23 30 12 99
www.utdanningsdirektoratet.no